

JOSÉ ANTONIO MAITÍN (1804-1874)

Lic. Yesenia Villalobos:  
Edición, comentario y notas explicativas.

*EL HOGAR CAMPESTRE*<sup>218</sup>

El Hogar Campestre *resalta el paisaje natural y establece una oposición entre la ciudad y el campo; elogiando la vida campesina. Poema que rememora otras composiciones de la literatura clásica como el Beatus Ille de Horacio y la Silva a la Agricultura de la Zona Tórrida de Andrés Bello. En El Hogar campestre se observa, como ya se ha dicho, una superposición espacial ciudad / campo, donde se ensalza las bellezas campesinas y se menosprecia la ciudad. Sin duda es un poema escrito para un colectivo que ostenta el poder y que se atiborra de la vida social moderna de las ciudades y desconoce y, en muchos casos, desprecia la vida del campo. Se observa entonces otra contraposición ético moral de la vida en la ciudad y en el campo, ya que la ciudad es un nido de corrupción. Y de la ciudad procede el caudillo que viene a devastar las zonas rurales con sus tropelías. Caudillo que él mismo se hace ley para gobernar a su capricho y antojo.*

A la falda de aquel cerro, que el sol temprano matiza, un arroyo se desliza entre violas y azahar: <sup>219</sup> allí tengo mis amigos, allí tengo mis amores, allí mis dulces dolores y mis placeres están.	5
Allí al lado se levantan de peñascos cenicientos los bucares corpulentos de dimensión colosal y allí el ánimo se olvida, en su embeleso profundo, del laberinto del mundo, del ruido de la ciudad.	10  15
No hay allí suntuosos templos, cuya gótica techumbre con su mole y pesadumbre piensa la tierra oprimir, donde en los rostros se nota	20

<sup>218</sup> BEVC, pp. 107-109. *El Liceo Venezolano*. Caracas. N° 5. Abril, 1842, pp. 181-186 (el poema el autor lo fecha: 1 de marzo de 1842). Juan María Gutiérrez lo publica como un fragmento en *América poética. Colección escogida de composiciones en verso, escritas por americanos en el presente siglo. Parte lírica*. Valparaíso: Imprenta del Mercurio, 1846. pp. 517-518; intitulado: "Choroni". Al poema, en *América poética*, se le eliminaron, primero, las trece primeras estrofas (vv. 1-104); luego, once estrofas (vv. 157-200).

<sup>219</sup> *violas y azahar*: Violetas, flores color morado. Azahar, flor blanca del naranjo, del limonero o del cidro.

del concurso cortesano, que un pensamiento mundano lo va persiguiendo allí;	
pero hay sencilla una iglesia con su campanario y torre, a donde el creyente corre de la campana al clamor; allí sus cantos entona, postrado, humilde, en el suelo, y su oración sube al cielo hasta el trono del Señor.	25      30
No hay un órgano en el coro, que despide noche y día a torrentes la armonía de los tubos de metal y en el aire se derrama, bajo el cóncavo techo, y baja a oprimir el pecho con su encanto celestial;	      35    40
pero se oye del Ministro la voz trémula y doliente, que del cristiano la frente a la tierra hace inclinar, en tanto que del incienso la pura, la blanca nube a besar la planta sube de Dios, que está en el altar.	      45
Allí no hay bellos palacios, ni dorados artesones, <sup>220</sup> ni estatuas en los salones sobre rico pedestal, ni músicas exquisitas, ni bulliciosos placeres, ni artificio en las mujeres, ni en los hombres vanidad;	      50    55
pero hay árboles copados, que se mecen blandamente, y un arroyo transparente con sus ondas de cristal y una tórtola amorosa, oculta en la selva umbría, que exhala, al nacer el día, su arrullo sentimental.	      60
No alumbra la alegre fiesta clara, elegante bujía, <sup>221</sup>	  65

<sup>220</sup> *artesonado*: Viene de artesón: elemento constructivo poligonal, cóncavo, moldurado y con adornos, que, dispuesto en serie, forma el artesonado.

<sup>221</sup> *bujía*: Luces de las velas que se alinean en forma circular en un candelabro lujoso.

que se pueda con el día comparar en esplendor, ni exquisitos los pebetes <sup>222</sup> aromáticos olores difunden en corredores y del baile en el salón;	70
más hay lánguida una luna, que sirve de antorcha al cielo y que refleja en el suelo su melancólica faz; y hay claveles entreabiertos en las colinas cercanas, donde sus alas livianas va la brisa a perfumar.	75
Ni de la doncella hermosa cubre el cuello delicado el magnífico tocado de fino encaje o tisú; <sup>223</sup> ni lleva sobre los hombros o revuelto sobre el pelo de seda el flotante velo o de transparente tul;	80
pero sin esos primores es la honesta campesina por sí sola peregrina y por sí sola gentil; y, en vez de rica diadema o de artificioso adorno, se ve de su frente en torno brillar cándido jazmín.	85
¡Oh valle ameno y frondoso, que el sol temprano matiza, cuyo arroyo se desliza entre violas y azahar! Contigo están mis amigos, contigo están mis amores, en ti mis dulces dolores y mis placeres están.	90
Ameno el campo ostenta su opulencia en su espléndido manto de verdura y regala el olfato con su esencia la flor, que crece oculta en la espesura.	95
¡Oh valle ameno y frondoso, que el sol temprano matiza, cuyo arroyo se desliza entre violas y azahar! Contigo están mis amigos, contigo están mis amores, en ti mis dulces dolores y mis placeres están.	100
Ameno el campo ostenta su opulencia en su espléndido manto de verdura y regala el olfato con su esencia la flor, que crece oculta en la espesura.	105
¡Cuán dulce es ver las aguas cristalinas ir por el valle susurrando amores	110

<sup>222</sup> *pebetes*: Varilla de polvos aromáticos, que exhala un humo muy fragante.

<sup>223</sup> *tisú*: Tela de seda entretejida con hilos de oro o plata.

y salpicar las hojas purpurinas,<sup>224</sup>  
con sus blancas espumas, de las flores!

Y ver cómo, sin tregua y sin descanso,  
con giros mil la retozona brisa  
en ondulantes pliegos del remanso 115  
la transparente faz arruga y riza;

y cuando tardo el sol y esplendoroso  
su lumbre<sup>37</sup> cuelga en la mitad del cielo  
y con su rayo ardiente y caluroso  
deslumbra y quema el fatigado suelo, 120

¡cuán<sup>225</sup> dulce es reposar bajo las sombra  
de la ceiba ramosa y extendida  
y entre la yerba ver, que el suelo alfombra,  
correr la fuente, que a beber convida!

Y esa ráfaga ver, arrebolada, 125  
manto oriental de púrpura y de grana.  
que el sol tiende en la bóveda azulada  
al ocultar su lumbre soberana;

y cuando al aclarar, en Occidente,  
su luz sepulta al fin la última estrella, 130  
¡cuán grato es ver en el opuesto Oriente  
la aurora despuntar, cándida y bella!

Y ver las perlas diáfanas, redondas,  
que la noche al pasar dejó prendidas  
sobre la abierta flor, colgando en ondas 135  
al borde de las hojas suspendidas,

y entonces escuchar, en la espesura,  
de la paloma la sentida queja,  
que más que la expresión de su ternura  
un lamento tristísimo semeja, 140

y al jilguero<sup>226</sup> cantor, que se estremece  
al desatarse en dulce melodía  
y que desde la rama, en que se mece,  
con sus himnos de amor saluda el día.

¡Oh descuidado y bello pajarillo, 145  
que vagas libres en pos de tus amores!  
¡Ah! cuánto envidia tu vivir sencillo,  
tus colinas, tus bosques y tus flores!

El trino encantador y apasionado,  
con que su amor tu compañera llora, 150  
el gorjeo sentido y delicado

<sup>224</sup> *purpurinas*: Rojizas.

<sup>225</sup> En *BEVC*: 'crán' (p. 108). Una errata indudable.

<sup>226</sup> *jilguero*: Ave de colores vivos y canto melodioso.

tú puedes escuchar, ave canora.

Tú eliges a tu gusto tus amores,  
sin que te paren importunas leyes,  
que del aire los plácidos cantores  
no han menester repúblicas ni reyes, 155

ni palacios, ni templos, ni mezquita,  
ni Senado, ni Bey,<sup>227</sup> ni Capitolio,  
ni mandatario altivo, que dormita  
en alta silla o encumbrado solio;<sup>228</sup> 160

ni hay banderas vistosas y lúcidas,  
que flotan a merced del aire vago;  
ni conoces las lanzas homicidas,  
ni de la guerra el destructor amago.

No os dice un rey: SOLDADOS, A LA GLORIA 165  
LA PATRIA OS LLAMA; A LA BATALLA, OS DIGO.  
BUSCAD LA MUERTE O TRAEDEME LA VICTORIA,  
QUE LA PATRIA SOY YO. VENID CONMIGO.

Y en sangre del hermano desagraciado  
no vas tus plumas a manchar bermejas 170  
y cada al corazón golpe asestado  
un triunfo no es, que vencedor festejas.

No os dice un mirlo de golilla y toga:<sup>229</sup>  
ESTA ES LA LEY; A MUERTE TE CONDENA;  
y al cuello te echan la infamante sogá  
o arrastras, infeliz, dura cadena; 175

ni al dintel del alcázar opulento  
vas a llevar tu palidez sombría  
para mezclar con tu apagado acento  
las risas destempladas de la orgía. 180

Que el campo para ti su gala ostenta  
y el grano encierra la ondulante espiga  
y el sabroso manjar, que te sustenta,  
en cada flor encuentras sin fatiga.

Que para ti desde ese monte cano 185  
se despeñan las aguas destrenzadas  
o mansamente corren por el llano  
en bella confusión desparramadas,

y su cándida faz esplendorosa  
la aurora asoma en el nevado Oriente, 190  
para teñir de púrpura y de rosa  
tu plumaje riquísimo y luciente.

<sup>227</sup> *Bey*: Título adoptado por diversos gobernantes del Imperio Otomano, y por los monarcas de Túnez. El bey poseía a menudo su propia bandera. Desde 1705, bey se llamaba al soberano de Túnez.

<sup>228</sup> *solio*: Trono, silla real con dosel.

<sup>229</sup> *mirlo de golilla y toga*: Ministro de ropas vanidosas que presume de docto en leyes. Leguleyo.

Que para darte abrigo regalado,  
 la enredadera y el jazmín silvestre  
 en el aire suspenden, festonado,<sup>230</sup> 195  
 su misterioso pabellón campestre.

¡Oh descuidado y bello pajarillo,  
 que vagas libre en pos de tus amores,  
 ¡ah! cuánto envidio tu vivir sencillo,  
 tus colinas, tus prados y tus flores! 200

Yo buscaré la dicha en tus cantares,  
 en tus bosques la paz y la ventura  
 y acallaré la voz de mis pesares  
 de quieta soledad en la espesura.

---



---

<sup>230</sup> *festonado*: Viene de festón (Del italiano: *festone*). Adorno compuesto de flores, frutas y hojas, que se ponía en las puertas de los templos donde se celebraba una fiesta, o en los lugares en que se hacía algún acto de regocijo público, y que se colocaba también en las cabezas de las víctimas en los sacrificios de los gentiles. Adorno a manera de festón, en las puertas de los templos antiguos.